



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(СПбГУ)

## П Р И К А З

06.11.2018

№ 10806/1

О методическом обеспечении  
государственной итоговой аттестации в  
2019 году

В соответствии с Правилами обучения по основным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования в Санкт-Петербургском государственном университете, утвержденным приказом от 29.01.2016 № 470/1 (с последующими изменениями и дополнениями), приказом от 03.07.2018 № 6616/1 «Об утверждении форм программ государственной итоговой аттестации» и в целях методического обеспечения государственной итоговой аттестации по основным образовательным программам в 2019 году

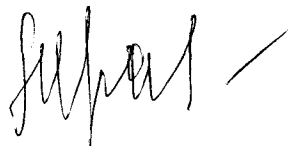
### ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить программу государственной итоговой аттестации в форме государственного экзамена по основной образовательной программе бакалавриата СВ.5038.\* «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки «Филология» 45.03.01 (Приложение №1).
2. Утвердить программу государственной итоговой аттестации в форме государственного экзамена по основной образовательной программе бакалавриата СВ.5038.\* «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки «Филология» 45.03.01 (Приложение №2).
3. Утвердить программу государственной итоговой аттестации в форме выпускной квалификационной работы по основной образовательной программе бакалавриата СВ.5038.\* «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки «Филология» 45.03.01 (Приложение №3).
4. Начальнику Управления по связям с общественностью Зайнуллину Т.Т. обеспечить размещение настоящего приказа на портале СПбГУ в разделе <http://edu.spbu.ru/19-normativnye-akty/lokalnye-normativnye-akty-spbgu/279-metodicheskoe-obespechenie-gosudarstvennoj-itogovoj-attestatsii-v-2019-godu.html> не позднее одного рабочего дня с даты издания настоящего приказа.
5. За разъяснением содержания настоящего приказа обращаться посредством сервиса «Виртуальная приемная» на портале СПбГУ к первому проректору по учебной и

методической работе. Предложения по изменению и/или дополнению настоящего приказа направлять на адрес электронной почты [org@spbu.ru](mailto:org@spbu.ru).

6. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Первый проректор по  
учебной и методической работе



М.Ю. Лаврикова

Приложение № 1 к приказу  
первого проректора по учебной и методической работе  
от 06.11.2018 № 10806/1

**Программа государственной итоговой аттестации  
в форме государственного экзамена «Византийская литература»  
по основной образовательной программе СВ.5038\* «Новогреческий язык,  
византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки 45.03.01  
«Филология», уровень образования – высшее (бакалавриат)**

**1. Общие положения:**

1.1. Государственный экзамен в соответствии с требованиями действующего образовательного стандарта проводится для проверки выполнения государственных требований к уровню и содержанию подготовки выпускников и уровня их подготовленности к решению как теоретических, так и практических профессиональных задач.

1.2. Целью государственного экзамена по специальности является определение уровня подготовленности выпускников и проверка его соответствия требованиям действующего образовательного стандарта подготовки обучающихся по направлению «Филология». При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специальностью и квалификацией – бакалавр филологии.

Экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области византийской литературы, древнегреческого и среднегреческого языка в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах основных образовательных программ подготовки обучающихся «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология»

Объектом контроля являются уровень знаний обучающихся по нижеследующим темам:

Специфика византийской литературы. Византия и античность. Периодизация истории византийской литературы. История изучения византийской культуры. Понятие «византизма». Проблема эстетической ценности византийского культурного наследия. Система жанров византийской литературы. «Неподвижность» жанров и эволюция стилей. Образование и школьное дело в Византии, роль риторики и риторического образования. Отношение к античной культуре. Христианство и античность. Ливаний, «каппадокийцы» (Василий Великий, Григорий Нисский, Григорий Назианзин), Иоанн Златоуст.

Ранневизантийская историография: продолжение античной традиции (Прокопий Кесарийский, Агафий Миринейский, Феофилакт Симокатта); Церковная история (Евсевий Кесарийский, Сократ, Созомен, Феодорит Киррский, Евагрий Схоластик); историография средневекового типа — хронистика (Иоанн Малала, «Пасхальная хроника»).

Ранневизантийская поэзия. Продолжение античных традиций: Нонн Панополитанский, расцвет жанра эпиграммы в VI в. (Павел Силенциарий и Агафий Миринейский). Гимнография: проблема происхождения гимнографии, формы гимнографической поэзии (кондак, канон, акафист), творчество Романа Сладкопевца.

Ранневизантийская агиография. Проблема происхождения жанра. Жанровые формы агиографии - жития, патерики, мученичества, чудеса, энкомии. Проблема исторической достоверности агиографических произведений. «Житие Антония», «Лавсаик» Палладия, Изречения египетских отцов.

Литература VII – середины VIII веков. Проблема «Темных веков». Становление «византинизма». Гимнография: изменение форм гимнографии, «Великий канон» Андрея Критского. Творчество Иоанна Дамаскина. Агиография: эволюция художественной формы житий. «Луг Духовный» Иоанна Мосха, творчество Леонтия Неапольского (житие Симеона Юродивого). Повесть о Варлааме и Иоасафе.

Литература эпохи «Монашеского возрождения» (конец VIII - середина IX вв.). Расцвет агиографии: житие Стефана Нового, мученичество Савваитов, житие Филарета Милостивого. Возрождение античных жанров: эпистолография (Феодор Студит, Игнатий Диакон), эпиграмма (Феодор Студит, Кассия).

Историография эпохи «Монашеского возрождения». Новый расцвет всемирной хроники: Георгий Синкелл, Феофан Исповедник (стиль и композиция, методы переработки источников, авторская самооценка). Хроника Георгия Амартола (проблема сюжетного повествования, вставные новеллы).

Литература эпохи «Македонского ренессанса». Подъем образованности в обществе. «Энциклопедический» характер культуры. Деятельность Фотия и его школы. Значение «Библиотеки» Фотия. Риторика и начала литературной критики (творчество Арефы Кесарийского). «Энциклопедическая» деятельность кружка Константина Багрянородного (собрания эксерптов, «Палатинская антология»). Творчество Константина Багрянородного: «Об управлении империей», «О церемониях византийского двора», «О фемах».

Новый этап развития агиографии: жития Василия Нового, Андрея Юродивого, Нифонта Константианского. Творчество Симеона Метафраста: методы переработки древних житий, значение для дальнейшей истории византийской агиографии.

Историография «Македонского ренессанса». Сочинение Продолжателя Феофана: состав «летописного свода» (проблема соотношения с «Книгой царей» Генесия), проблема авторства Феодора Дафнопата, новые тенденции в композиции и стиле, образы героев. «История» Льва Диакона. Сочинение Иоанна Камениаты: проблема подлинности произведения.

Поэзия эпохи «Македонского ренессанса». Расцвет эпиграммы. Стихотворное описание Константинополя Константина Родосского. Творчество Иоанна Геометра: эпиграммы и прогимнасы.

Литература XI в. Проблема византийского «предгуманизма». Школьное дело и «высшее образование» в Византии. «Литературные салоны» и кружки интеллектуалов. Консервативные и «либеральные» тенденции в культуре. Жизнь и творчество Иоанна Мавропода: преподавательская деятельность, письма, эпиграммы.

Жизнь и деятельность Михаила Пселла. Риторические сочинения и письма. Исторические труды: «Хронография» и «Краткая история». Художественное значение «Хронографии». Начало «мемуарной» историографии. Последователи Пселла. Иоанн Итал. Феофилакт Охридский.

Традиции Пселла и расцвет историографического жанра в XII в.: «Алексиада» Анны Комнины, Никита Хониат, Евстафий Солунский. Эволюция всемирной хроники: Иоанн Зонара (античные источники и методы их переработки), Михаил Глика. Стихотворная хроника Константина Манасси.

Риторика и эпистолография в XII в. Михаил Италик, Иоанн Цец, Евстафий Солунский, Михаил Хониат.

Возрождение античного романа: «Исмина и Исминий» Евмафия Макремволита, стихотворные романы Феодора Продрома, Никиты Евгениана, Константина Манасси.

Возникновение литературы на народном языке. Михаил Глика. Птохопродром. Проблема «Продром — Птохопродром». Проблема диглоссии. Византийский эпос: «Дигенис Акрит».

Византийская литература XIII в. Возникновение нескольких культурных очагов после падения Константинополя. «Никеийский период» византийской культуры.

Возрождение жанра автобиографии: Никифор Влеммид, Григорий Кипрский. «История» Георгия Акрополита. Творчество Иоанна Апокавка (специфика эпистолярного стиля).

Литература эпохи исихастских споров. Интеллектуальная жизнь империи XIV - XV вв.: гуманистические тенденции в литературе (Никифор Григора, Димитрий Кидонис). Проблема исихазма. Григорий Палама.

Византия и Запад. Литературное и культурное взаимодействие. Переводческая деятельность Максима Плануда и Димитрия Кидониса. Византийский рыцарский роман.

Историография последних веков Византии. Георгий Пахимер. «Ромейская история» Никифора Григоры: традиции мемуарной историографии. Исторический труд Иоанна Кантакузина. Историографы XV в.: Дука, Георгий Сфрандзи, Лаоник Халкокондил, Критовул.

Роль византийской литературы в истории мировой культуры. Проблема «Византии после Византии»

Образовательным стандартом реализации программ высшего профессионального образования СПбГУ по направлению «Филология» (квалификация – бакалавр), которые указаны в рабочей программе данной учебной дисциплины.

Основные требования при этом предъявляются к уровню сформированности следующих компетенций:

– способность применять полученные знания в области литературоведения, филологии и византистики и теории интерпретации текста;

– способность анализировать язык в его средневековом состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов византистики.

– экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области теории филологии, литературоведения, истории Византии и византийской филологии в целом в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах основных образовательных программ подготовки обучающихся «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология».

1.3. Объем государственной итоговой аттестации, учебный период и сроки государственной итоговой аттестации указаны в актуальном учебном плане и календарном учебном графике.

1.4. Язык проведения государственного экзамена: средневековый греческий, русский.

## **2. Перечень примерных вопросов, выносимых на государственный экзамен, оценочные средства (виды и примеры контрольных заданий)**

2.1. Экзаменационный билет состоит из 2 вопросов, на которые предлагается ответить в письменной форме, а отрывка византийского текста для перевода на русский язык со словарем и ответа на грамматические и синтаксические вопросы по переведенному тексту.

Перечень примерных вопросов, выносимых на государственный экзамен:

1. Специфика византийской литературы. Система жанров.
2. Ранневизантийская историография. Общая характеристика.
3. Ранневизантийская гимнография. Творчество Романа Сладкопевца
4. Ранневизантийская светская поэзия
5. Ранневизантийская агиография
6. Литература «темных веков».
7. Творчество Иоанна Дамаскина
8. Литература эпохи «Монашеского возрождения». Творчество Феодора Студита
9. Хроника Георгия Амартола

10. Литература эпохи «энциклопедизма». Общая характеристика
11. Деятельность Фотия и его школы
12. Кружок Константина Багрянородного
13. Историография X века
14. Поэзия X–XI вв. Иоанн Геометр, Иоанн Мавропод, Христофор Митиленский
15. Жизнь и деятельность Михаила Пселла
16. «Хронография» Михаила Пселла
17. Литература Комниновского возрождения. Общая характеристика
18. «Алексиада» Анны Комнины
19. Творчество Никиты Хониата
20. Византийский сатирический диалог
21. Византийский роман
22. Птохопродром
23. Поэма о Дигенисе Акрите
24. Литература XIII в. Творчество Никифора Влеммида
25. Литература периода исихастских споров
26. Поздневизантийская историография
27. Поздневизантийский рыцарский роман

2.2. Государственный экзамен может включать следующие виды контрольных заданий: комплект заданий (билеты) к государственному экзамену

2.3. Примеры контрольных заданий:

1. Переведите текст:

Ἱστορεῖται δὲ τις τότε τῷ Βυζαντίῳ ἐπιδημῆσαι ἔλκων κύνα τερατουργόν· πολλῶν γὰρ εἰς θέαν αὐτοῦ συνηγμένων, ἐδίδουν πλείους ἐκ τούτων τοὺς ἑαυτῶν δακτυλίους, καὶ πάντες ὁμοῦ πρὸ τοῦ κυνὸς κατετίθεντο. ὁ δ' ἐκελεύετο πρὸς τοῦ κυρίου αὐτοῦ ἐκάστῳ παρεσηκέναι τὸν ἴδιον, καὶ τῷ στόματι λαμβάνων αὐτοὺς καθ' ἓνα ἀπλανῶς ἐκάστῳ τὸν οἰκεῖον προσένεμε. καὶ αὐθις προσετάττετο δεῖξαι τίς μὲν εὐπορος ἦν, τίς δὲ πένης ἢ τίς πόρνη τῶν γυναικῶν ἢ ποία χήρα, τίς δὲ συνεζευγμένη ἀνδρί, καὶ ἕτερα τοιαῦτα, καὶ πάντα ἐδείκνυεν ἀνεπισφαλῶς, ἐκάστου πρὸς τὸ ἐρώτημα τὸ ἱμάτιον κατέχων τῷ στόματι.

2. Определите синтаксическую конструкцию из текста в задании 1:

- a. Ἱστορεῖται δὲ τις τότε τῷ Βυζαντίῳ ἐπιδημῆσαι ἔλκων κύνα τερατουργόν
- b. πολλῶν γὰρ εἰς θέαν αὐτοῦ συνηγμένων
3. Определите грамматическую форму:
  - a. κύνα
  - b. συνηγμένων
  - c. κατετίθεντο
  - d. ἀνδρί

### 3. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену, перечень литературы для подготовки к государственному экзамену

3.1. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену:

Обучающемуся рекомендуется в ходе работы с обязательной литературой составить глоссарий основных понятий, стоящих за вопросами, указанными в разделе 2 настоящей Программы, и затем подготовить тезисные ответы на вопросы вышеуказанного раздела настоящей Программы, необходимые разъяснения следует получить на консультации перед экзаменом.

3.2. Перечень литературы и электронных библиотечно-информационных ресурсов для подготовки к государственному экзамену:

Аверинцев, С. С. Поэтика ранневизантийской литературы. - М. : Coda, 1997.

Агафий Миринейский. О царствовании Юстиниана / [пер. с древнегреч. М. В. Левченко]. - М. : Арктос, 1996.

Бибиков, М. В. Историческая литература Византии. - СПб. : Алетейя, 1998.

Васильев, А. А. История Византийской империи : [в 2 т.]; вступ. ст., примеч., науч. ред., пер. с англ., имен. указ. А. Г. Грушевого. - 2-е изд., испр. - СПб. : Алетейя, 2000.

Григорий Палама. Триады в защиту священо-безмолвствующих; Пер. с греч. [послесл. и коммент.] В. В. Бибихина. - СПб. : Наука, 2004.

Дигенис Акрит : Digenes Akritas : [Византийская эпич. поэма / РАН] ; пер., статьи и коммент. А. Я. Сыркина. - Репринт. воспроизведение текста изд. 1960 г. - М. : Наука : Ладомир, 1994.

Дионисий Ареопагит. О небесной иерархии : Peri tes ouranias ierarchias [подгот. древнегреч. текстов, рус. пер. и справоч. материала М. Г. Ермаковой; отв. ред. Г. М. Прохоров; вступ. ст. Г. В. Флоровского]. - СПб. : Глаголь [и др.], 1997.

Евагрий Схоластик. Церковная история; Пер. с греч., вступ. ст., коммент. и прил. И. В. Кривушина; Отв. ред. Е. С. Кривушина. - СПб. : Алетейя, 1999.

Иванов, С. А. Византийское миссионерство : можно ли сделать из "варвара" христианина? Рос. АН, Ин-т славяноведения. - М. : Языки славянской культуры, 2003.

Иоанн Дамаскин. Три слова в защиту иконопочитания [пер. с греч. А. Бронзова; ред., вступ. ст., коммент. В. А. Крохи]. - СПб. : Азбука, 2001.

Каждан, А. П. Византийская культура (X–XII вв.). - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. : Алетейя, 1997.

Каждан, А. П. Никита Хониат и его время; Изд. подгот. Я. Н. Любарский и др.; предисл. Я. Н. Любарского; Рос. акад. наук, Ин-т рус. литературы (Пушкинский Дом). - СПб. : Дмитрий Буланин, 2005.

Кекавмен. Советы и рассказы : Поучение византийского полководца XI века : поучение византийского полководца XI века; подгот. текста, введ., пер. с греч. и коммент. Г. Г. Литаврина; Рос. акад. наук, Ин-т славяноведения. - 2-е изд., перераб. и доп. - СПб. : Алетейя, 2003.

Комнина, Анна. Алексиада; пер. с греч. Я. Н. Любарского. - СПб. : Алетейя, 1996.

Лев Диакон. История; пер. М. М. Копыленко; отв. ред. Г. Г. Литаврин; [АН СССР]. - М. : Наука, 1988.

Литаврин, Г. Г. Как жили византийцы. - 2-е изд. - СПб. : Алетейя, 2000.

Любарский, Я. Н. Византийские историки и писатели : (сборник статей). - СПб. : Алетейя, 1999.

Любарский, Я. Н. Михаил Пселл. Личность и литературное творчество : к истории византийского предгуманизма. - М. : Наука. Гл. ред. восточной литературы, 1978.

Медведев, И. П. Византийский гуманизм XIV–XV вв. АН СССР, Ин-т истории СССР, Ленингр. отд-ние. - Л. : Наука. Ленинградское отд-ние, 1976.

Поляковская, М. А. Портреты византийских интеллектуалов : три очерка. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. : Алетейя, 1998.

Продолжатель Феофана : Жизнеописания византийских царей : жизнеописания византийских царей / изд. подгот. [и пер., ст., коммент.] Я. Н. Любарский; [отв. ред. Д. С. Лихачев]. - СПб. : Наука. Санкт-Петербургское отд-ние, 1992.

Прокопий Кесарийский. Война с персами. Война с вандалами / Тайная история; Пер. с греч., вступ. ст., коммент. А. А. Чекаловой. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. : Алетейя, 1998.

Успенский, Ф. И. История Византийской империи, VI–IX вв. [сост., подгот. текста Т. В. Мальчиковой]. - М. : Мысль, 1996.

Успенский, Ф. И. История Византийской империи, XI–XV вв. Восточный вопрос [сост., подгот. текста Л. В. Литвиновой]. - М. : Мысль, 1997.

Успенский, Ф. И. История Византийской империи : период Македонской династии (867–1057) [сост., подгот. текста Л. В. Литвиновой]. - М. : Мысль, 1997.

Феофилакт Симокатта. История / [пер. с древнегреч. С. П. Кондратьева]. - М. : Арктос, 1996.

#### 4. Методика и критерии оценки государственного экзамена

4.1. Форма проведения государственного экзамена:

Устная       Письменная       Устно-письменная       С применением компьютера

4.2. Продолжительность государственного экзамена: 2 часа (120 минут)

4.3. Методика и критерии оценки государственного экзамена:

Основой для оценки ответа на экзамене служит объём и уровень знаний материала, предусмотренного программой (каждый вопрос оценивается отдельно, в результате чего выставляется общая оценка).

- оценка «отлично» ставится, если экзаменуемый обнаруживает систематическое, глубокое знание и понимание программного материала, анализируемых художественных произведений, а также общего характера творчества рассматриваемого писателя (писателей), полно ответил на все основные и дополнительные вопросы, логично и грамотно построил свой ответ;

- оценка «хорошо» ставится, если экзаменуемый полно усвоил предложенную литературу по программе, успешно ответил на поставленные вопросы, продемонстрировал способности к совершенствованию знаний, однако в ходе ответов допустил ряд погрешностей частного характера;

- оценка «удовлетворительно» ставится, если экзаменуемый обнаруживает достаточное представление о программном материале, в основном ответил на поставленные вопросы, но в ходе экзамена допустил некоторые существенные погрешности в ответах;

- оценка «неудовлетворительно» ставится, если экзаменуемый обнаружил значительные пробелы в освоении программного материала, допустил ошибки принципиального характера в изложении тем, в использовании литературоведческой терминологии, не сумел логично и грамотно построить свой ответ;

- если ответ экзаменуемого хотя бы на один из вопросов оценивается комиссией как неудовлетворительный, ему выставляется общая оценка «неудовлетворительно».

#### 5. Процедура проведения государственного экзамена

5.1. Государственная итоговая аттестация для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5.2. Проведение государственного экзамена осуществляется в соответствии с Правилами обучения по основным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования в Санкт-Петербургском государственном университете, утвержденным приказом от 29.01.2016 № 470/1 (с последующими изменениями и дополнениями).



Приложение № 2 к приказу  
первого проректора по учебной и методической работе  
от 06.11.2018 № 10806/1

**Программа государственной итоговой аттестации в форме государственного экзамена «Новогреческий язык» по основной образовательной программе СВ.5038.\* «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» уровень образования – высшее (бакалавриат)**

**1. Общие положения:**

1.1. Государственный экзамен в соответствии с требованиями действующего образовательного стандарта проводится для проверки выполнения государственных требований к уровню и содержанию подготовки выпускников и уровня их подготовленности к решению как теоретических, так и практических профессиональных задач.

1.2. Целью государственного экзамена является определение уровня подготовленности выпускников и проверка сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом основной образовательной программы в соответствии с требованиями действующего образовательного стандарта.

Объектом контроля в рамках государственного экзамена по дисциплине «Новогреческий язык» является уровень сформированности общекультурных и профессиональных компетенций, заданных действующим Образовательным стандартом реализации программ высшего профессионального образования СПбГУ по направлению «Филология» (квалификация – бакалавр), которые указаны в рабочей программе данной учебной дисциплины.

Основные требования при этом предъявляются к уровню сформированности следующих компетенций:

– способность применять полученные знания в области языкознания, филологии и неозллинистики, теории коммуникации и интерпретации текста;

– способность анализировать язык в его современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов неозллинистики.

– экзаменуемый должен обладать прочными знаниями в области теории филологии, общего языкознания, неозллинистики и византийской филологии в целом в объеме, заданном действующими рабочими программами учебных дисциплин, представленных в учебных планах основных образовательных программ подготовки бакалавров «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология».

1.3. Объем государственной итоговой аттестации, учебный период и сроки государственной итоговой аттестации указаны в актуальном учебном плане и календарном учебном графике.

1.4. Язык проведения государственного экзамена: новогреческий, русский.

**2. Перечень примерных вопросов, выносимых на государственный экзамен, оценочные средства (виды и примеры контрольных заданий)**

2.1. Экзаменационный билет состоит из 4 вопросов, на которые предлагается ответить в письменной форме:

1. выполнение задания по письму (написание перевода русского текста), выявляющего уровень сформированности речевых умений и навыков письма, а также уровень владения средствами реализации речевого общения применительно к требованиям, сформулированным в «Общевропейских компетенциях владения иностранным языком»;

2. чтение и перевод новогреческого текста филологической, лингвистической или общей тематики для выявления уровня сформированности у экзаменуемых навыков и умений чтения;

3. морфолого-словообразовательный анализ одного слова, подчеркнутого в тексте, а также синтаксический анализ предложения, указанного в тексте, предложенном на перевод в задании № 2 для определения уровня сформированности умений применять полученные знания в области неозллинистики и византистики, и новогреческого языка, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности, анализировать язык в его современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов неозллинистики;

4. реферирование газетной/журнальной новогреческой статьи с целью определения уровня сформированности умений и навыков говорения; объектом контроля является, среди прочего, уровень владения средствами реализации речевого общения применительно к требованиям, сформулированным в «Общевропейских компетенциях владения иностранным языком».

2.2. Государственный экзамен может включать следующие виды контрольных заданий: комплект заданий (билеты) к государственному экзамену

2.3. Примеры контрольных заданий:

1. Выполнение задания по письму (написание перевода русского текста), выявляющего уровень сформированности речевых умений и навыков письма, а также уровень владения средствами реализации речевого общения применительно к требованиям, сформулированным в «Общевропейских компетенциях владения иностранным языком»

Носители греческого языка появились на юге Балканского полуострова в первой половине второго тысячелетия до н. э. С тех пор вплоть до сегодняшнего дня, они составляют подавляющее большинство среди населения данного региона. Из этого ядра греческий и распространился, став языком как отдельных поселений, так и больших областей рядом со средиземноморским побережьем, а также боальшей части Малой Азии. К тому же в разные времена он был языком культуры, управления, торговли в тех областях, где он не являлся родным для основного населения: выполняя эту функцию, он дошёл даже до предгорий Памира и долины Инда в эллинистическую эпоху, распространился в Египте и за его южными пределами во времена Эллинизма и Римского владычества, достиг славяноязычных областей на севере Балканского полуострова в средние века. Наконец, в разные периоды, включая и нынешний, существовали компактные греческие общины или землячества, находящиеся среди не греко-язычного населения, которые часто сохраняли свои особенности и чувство национального самосознания на протяжении многих поколений; община в Южной Галлии, в которую входил св. Иреней, «голодные греки» ювеналовского Рима – одним из которых был св. Клемент – греческое поселение в Коргезе на Корсике, современные греческие общины в США, греческие общины Одессы и Александрии, греко-язычная община киприотов в Лондоне.

2. Чтение и перевод новогреческого текста филологической, лингвистической или общей тематики для выявления уровня сформированности у экзаменуемых навыков и умений чтения:

Τα εγκλιτικά συχνά θεωρούνται κλειδί στην προσωδιακή και συντακτική δομή. Αυτή η προσέγγιση επιτρέπει να διατυπώσει κανείς ορισμένους κανόνες που διέπουν τη θέση των εγκλιτικών μέσα στην πρόταση σε συγκεκριμένες περιόδους στην ιστορία της ελληνικής γλώσσας. Ενώ στη μεσαιωνική γλώσσα η θέση των εγκλιτικών εξαρτάται περισσότερο από τον τύπο τους, δηλαδή η θέση των φραστικών εγκλιτικών (μορίων) και των εγκλιτικών αντωνυμιών δεν καθορίζεται από τους ίδιους παράγοντες (για τα φραστικά εγκλιτικά ισχύει ο νόμος του Wackernagel, ενώ η θέση των εγκλιτικών αντωνυμιών εξαρτάται από συντακτικά

και σημασιολογικά συμφραζόμενα), στα αρχαία κείμενα ισχύει μόνο ο νόμος του Wackernagel ανεξάρτητα από τον τύπο του εγκλιτικού. Παρά την απλή διατύπωσή του (Ένα εγκλιτικό βρίσκεται πάντοτε στη δεύτερη θέση μέσα στην πρόταση), ή ίσως και εξαιτίας της, ο νόμος αυτός προκαλεί ακόμα και τώρα μεγάλες συζητήσεις. Ένα από τα προβλήματα αφορά το φαινόμενο του διασκελισμού (enjambement), όταν δηλαδή ένα εγκλιτικό μπορεί να βρίσκεται στη δεύτερη θέση είτε μέσα στην πρόταση/colon είτε μέσα στο στίχο, παρόλο που τα όρια μεταξύ των προτάσεων συχνά δε συμπίπτουν με τα όρια ανάμεσα στους στίχους. Στη σημερινή μου ανακοίνωση θα επιχειρήσω να αναλύσω κάποιες ιδιαιτερότητες των εγκλιτικών που εμφανίζονται σε ποιητικά κείμενα, συγκεκριμένα στην Ιλιάδα.

3. Морфолого-словообразовательный анализ одного слова, подчеркнутого в тексте, а также синтаксический анализ предложения, указанного в тексте, предложенном на перевод в задании № 2.

4. Реферирование газетной/журнальной новогреческой статьи с целью определения уровня сформированности умений и навыков говорения; объектом контроля является, среди прочего, уровень владения средствами реализации речевого общения применительно к требованиям, сформулированным в «Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком»:

Υπήρξε ο αρχαιότερος σημαντικός ναός στην Ακρόπολη. Ήταν δωρικός, περίπτερος και αν οι μεγάλοι καλλιτέχνες της εποχής δεν είχαν αρχίσει ακόμη να χρησιμοποιούν για τα έργα τους καθολικά το μάρμαρο, τα γλυπτά τους από παρόλιθο που κοσμούσαν τα αετώματά του- ένα μέρος τους έχει διασωθεί ως σήμερα- έχουν κρατήσει ανέπαφα τα αρχαία χρώματα μεταφέροντάς μας έτσι στον βαθύ κόσμο των μύθων και των τεράτων που γεννούσε η πλούσια φαντασία των ανθρώπων. Είναι ένας «άγνωστος» Παρθενώνας αυτός, χαμένος εδώ και δυόμισι χιλιετίες από προσώπου Γης, ο Εκατόμπεδος νεώς όπως λεγόταν- επειδή είχε μήκος 100 ποδών-, ονομασία γνωστή από επιγραφή που αναφέρεται στη διαρρύθμιση του ιερού. Αλλά δεν είναι ο μόνος.

Ο επισκέπτης που ανεβαίνει σήμερα στην Ακρόπολη για να θαυμάσει το αριστούργημα του Ικτίνου, του Καλλικράτη και του Φειδία, ακροθιγώς μόνον, ή συνηθέστερα καθόλου, γνωρίζει ότι πριν από αυτόν υπήρχαν και ένας και δύο και τρεις άλλοι Παρθενώνες! Μικρό μέρος του γλυπτού διάκοσμου από τους δύο, κυρίως, πρόδρομους του Παρθενώνα, τον Εκατόμπεδο και τον αρχαίο ναό, εκτίθεται στο Μουσείο Ακρόπολης. Όλος ο βράχος όμως είναι διάσπαρτος από θραύσματά τους, αρχιτεκτονικά μέλη που έμειναν επί αιώνες στον αρχαιολογικό χώρο και άλλα που ενσωματώθηκαν στα τείχη, εμφανή τα περισσότερα για τους ειδήμονες. «Θα μπορούσαμε να αναστηλώσουμε ένα μεγάλο μέρος του αρχαίου ναού της Αθηνάς με αυτά τα κομμάτια» λέει η κυρία Μαίρη Ιωαννίδου διευθύντρια της Υπηρεσίας Συντήρησης Μνημείων Ακροπόλεως. Είναι δυνατόν όμως να ανασυντεθεί η μορφή ενός οικοδομήματος που έχει εξαφανιστεί;

Η μελέτη των μνημείων της Ακρόπολης βασισμένη σε υπάρχοντα στοιχεία οδήγησε τον καθηγητή κ. Μανόλη Κορρέ στη σχεδιαστική αναπαράσταση του Εκατόμπεδου (περί το 570 π.Χ.), τον οποίο παρουσιάζει με λεπτομέρεια. Βασικό «υλικό» του τα θραύσματα αρχιτεκτονικών μελών και γλυπτών από παρόλιθο, που αποκαλύφθηκαν στα νότια και ανατολικά του Παρθενώνα από τα οποία προκύπτει ο ρυθμός του ναού και άλλα χαρακτηριστικά του. «Το κτίριο αυτό πρέπει να το φανταστούμε ως έναν δωρικό ναό με έξι κίονες στις προσόψεις, με αέτωμα και με δώδεκα κίονες στις μακριές πλευρές, ενώ έστεκε μεταξύ Ερεχθείου και Παρθενώνα, προτού υπάρξει το Ερέχθειο» λέει ο κ. Κορρές.

Πού βρίσκονταν όμως αυτά τα πώρινα αρχιτεκτονικά μέλη; Διάσπαρτα- όπως είναι και ο όρος που χρησιμοποιείται γι' αυτά- σε όλη την Ακρόπολη; Στα δυτικά του Παρθενώνα και ως τον ναό της Αθηνάς Νίκης βρέθηκαν τα μεγάλα κιονόκρανα και οι σπόνδυλοι του αρχαίου ναού, κοντά στο Ερέχθειο τα κιονόκρανα και τα γείσα του ενώ στην περιοχή του Αρρηφορίου υπάρχουν λίθοι από τα θεμέλιά του. Νοτιοανατολικά του Παρθενώνα εξάλλου εντοπίστηκαν τα θραύσματα από τα κιονόκρανα του Εκατόμπεδου.

Όπως λέει η αρχαιολόγος κυρία Ελίζα Σιουμπάρα, υπεύθυνη καταγραφής διάσπαρτων μελών της Ακρόπολης, «περισσότεροι από 20.000 διάσπαρτοι λίθοι με αρχαία επεξεργασία έχουν εντοπισθεί στην Ακρόπολη, ενώ υπάρχουν άλλα 10.000 άμορφα κομμάτια που δεν διασώζουν κάποια χαρακτηριστικά ώστε να αποσαφηνισθεί από πού προέρχονται». Από αυτά, σύμφωνα με την ίδια, 91 λίθοι έχουν αποδοθεί στον Προπαρθενώνα (τον πρώτο ναό), 30 στον Εκατόμπεδο της Αρχαϊκής εποχής και 500 στον Αρχαίο Νεώ, ενώ πολλά ακόμη έχουν αποδοθεί στα άλλα γνωστά μνημεία της Ακρόπολης. «Η παραμονή τους στο ύπαιθρο όμως ήταν καταστροφική καθώς ήταν εκτεθειμένα στις καιρικές συνθήκες» λέει η κυρία Μαίρη Ιωαννίδου, συμπληρώνοντας ότι «χρώματα δεν διασώζονται, ει μη μόνον ελάχιστα, καθώς έχει προκληθεί μεγάλη φθορά στις επιφάνειές τους». (Σήμερα πάντως έχουν μεταφερθεί στην αποθήκη Belvedere όπου κατασκευάστηκαν ειδικά ράφια.) Ωστόσο, καταπληκτικά κομμάτια, που διατηρούν χρώματα και φέρουν διακοσμητικό μοτίβο πλοχμού έχουν ταυτισθεί ήδη από το συνεργείο διασπάρτων- περί τις 35 ταυτίσεις, συγκεκριμένα- και φυλάσσονται στην υπόγεια αποθήκη του παλαιού Μουσείου. «Είναι φανερό ότι θα ήταν δυνατόν η έκθεση του αετώματος Αρχαϊκού Ναού στο Μουσείο Ακρόπολης να συμπληρωθεί με τμήμα του θριγκού» καταλήγει η κυρία Ιωαννίδου.

### 3. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену, перечень литературы для подготовки к государственному экзамену

#### 3.1. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену

Обучающемуся рекомендуется в ходе работы с обязательной и дополнительной литературой составить перечень тем, по которым у него есть вопросы или недостаточное понимание. Разъяснение этих тем можно получить на консультации перед экзаменом.

3.2. Перечень литературы и электронных библиотечно-информационных ресурсов для подготовки к государственному экзамену:

Γραμματικά новогреческого языка / Ю. В. Эвангелопулос ; АН УзССР, Ин-т яз. и лит. им. А. С. Пушкина. - Ташкент: Фан, 1984

#### *Άνιε ινφωρμационные источники:*

Κορπυς греческого языка — [http://web-corpora.net/GreekCorpus/search/?interface\\_language=ru](http://web-corpora.net/GreekCorpus/search/?interface_language=ru)

Πορταλ по греческой культуре и литературе — <http://www.snhell.gr/index.asp>

Сайт, посвященный Кавафису — <http://www.kavafis.gr/>

Сайт, посвященный Пападиамандису — <http://papadiamantis.net/>

Сайт, посвященный греческой поэзии — <http://www.poiein.gr/>

Упражнения — <https://sites.google.com/site/thranio/>

### 4. Методика и критерии оценки государственного экзамена

#### 4.1. Форма проведения государственного экзамена:

Устная       **Πисьменная**       Устно-письменная       С применением компьютера

4.2. Продолжительность государственного экзамена: 2 часа (120 минут)

#### 4.3. Методика и критерии оценки государственного экзамена:

Οценка «отлично» выставляется в том случае, если переводы и задания содержат не более двух ошибок в лексике и/или грамматике новогреческого языка каждый. В ответах на задания в целом допускается не более двух ошибок на лексику, грамматику, а также не более двух неточностей в изложении фактов и при анализе материала. Содержание и объем ответов должны соответствовать заданиям.

Οценка «хорошо» ставится, если переводы и дополнительные задания содержат не более пяти ошибок в лексике и/или грамматике новогреческого языка каждый. В ответах на задания в целом допускается не более пяти ошибок на лексику, грамматику,

а также не более трех ошибок в изложении фактов и при анализе материала. Содержание и объем ответов должны соответствовать заданиям. Оценка «хорошо» также ставится, если работа выполнена с числом ошибок меньше указанного, однако ответ на одно из заданий содержит частичные отклонения от формулировки задания.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если переводы содержат не более восьми ошибок в лексике и/или грамматике новогреческого языка каждый. В ответах на задания в целом допускается не более восьми ошибок на лексику, грамматику, а также не более пяти ошибок в изложении фактов и при анализе материала. Оценка «удовлетворительно» также ставится, если работа выполнена с числом ошибок меньше указанного, однако объем эссе уступает требуемому и/или наблюдаются расхождения между ответами и заданиями. Также оценка «удовлетворительно» выставляется, если ответ на одно из заданий отсутствует.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если число ошибок при переводе текстов и выполнении остальных заданий, превышает количество, допустимое при оценке «удовлетворительно». Оценка «неудовлетворительно» также ставится при меньшем количестве ошибок, если отсутствуют ответы более чем на одно задание или перевода одного из требуемых в заданиях текстов.

## **5. Процедура проведения государственного экзамена**

5.1. Государственная итоговая аттестация для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5.2. Проведение государственного экзамена осуществляется в соответствии с Правилами обучения по основным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования в Санкт-Петербургском государственном университете, утвержденным приказом от 29.01.2016 № 470/1 (с последующими изменениями и дополнениями).

Приложение № 3 к приказу  
первого проректора по учебной и методической работе  
от 06.11.2018 № 10806/1

**Программа государственной итоговой аттестации  
в форме защиты выпускной квалификационной работы  
по основной образовательной программе бакалавриата СВ.5038.\* «Новогреческий  
язык, византийская и новогреческая филология» по направлению подготовки  
«Филология» 45.03.01, уровень образования – высшее (бакалавриат)**

**1. Общие положения**

1.1. Выпускная квалификационная работа (далее – ВКР) представляет собой выполненную обучающимся работу, демонстрирующую уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

1.2. ВКР является самостоятельным исследованием обучающегося, выполненным под руководством назначенного ему научного руководителя, в соответствии с установленными требованиями.

1.3. Целью защиты ВКР является определение уровня подготовленности выпускников и проверка сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом основной образовательной программы в соответствии с требованиями действующего образовательного стандарта.

1.4. Объем государственной итоговой аттестации, учебный период и сроки государственной итоговой аттестации указаны в актуальном учебном плане и календарном учебном графике.

1.5. Язык подготовки и защиты ВКР: язык реализации образовательной программы (русский).

**2. Требования к структуре и содержанию ВКР**

2.1. Выпускная квалификационная работа (ВКР) обучающегося по указанному направлению подготовки является законченной, самостоятельно выполненной научно-квалификационной работой, в которой предложено решение имеющей значение для развития лингвистики задачи (задач) в соответствии с видами профессиональной деятельности выпускника.

2.1.1. ВКР должна быть написана обучающимся самостоятельно, при этом она должна обладать такими свойствами, как логичность структуры, целостность и непротиворечивость изложения, содержать новые научные результаты и положения, выдвигаемые для публичной защиты, и свидетельствовать о личном вкладе автора исследования в науку.

2.1.2. В выпускной квалификационной работе обучающегося, имеющей прикладной характер, должны приводиться сведения о возможностях практического использования полученных автором результатов исследования; в работе, имеющей теоретический характер, должны быть приведены авторские предложения по использованию научных положений и выводов.

2.1.3. ВКР должна свидетельствовать об умении обучающегося анализировать фактический материал с применением адекватных методов и приемов, о его способности формулировать необходимые обобщения и выводы, а также обнаружить владение ее автором научным стилем речи.

2.1.4. Предложенные автором ВКР решения в обязательном порядке должны быть аргументированы и оценены по сравнению с другими известными решениями в

данной предметной области, то есть автор должен продемонстрировать умение анализировать научную литературу по проблеме исследования.

2.2. Содержание ВКР должно отражать готовность выпускника к решению определенного спектра задач в соответствующей области применительно к объектам и видам профессиональной деятельности, зафиксированным в действующих в Университете образовательных стандартах по соответствующим направлениям подготовки и специальностям.

2.2.1. В выпускной квалификационной работе выпускник обязан ссылаться на автора и (или) источник заимствования материалов или отдельных результатов. Некорректное цитирование и атрибуция материалов недопустимы. При использовании в ВКР результатов научных работ (или публикаций), выполненных ее автором самостоятельно и (или) в соавторстве, обучающийся обязан отметить это обстоятельство в тексте своей выпускной работы.

### **3. Требования к порядку выполнения и оформления ВКР**

3.1. Требованием при подготовке ВКР в соответствии с общепринятыми этическими и правовыми нормами является добросовестное цитирование. Выполнение данного требования отражается в отзыве научного руководителя ВКР на основании результатов проверки ВКР на объем заимствования, в т.ч. содержательного выявления неправомерных заимствований.

3.2. Титульный лист ВКР оформляется в соответствии с формой титульного листа утвержденной приказом проректора по учебно-методической работе от 03.07.2018 №6616/1 «Об утверждении формы программы государственной итоговой аттестации».

3.2.1. Выпускная квалификационная работа представляется в установленном порядке. Текст работы печатается шрифтом Times New Roman, кегль – 14, междустрочный интервал – 1,5, поля – 20 мм сверху и снизу, 10 мм справа, 35 мм слева.

3.2.2. Обязательными структурными компонентами ВКР обучающегося являются: оглавление, введение, основная часть работы (должным образом структурированная), заключение, список использованной (научной) литературы, список источников материала исследования, список источников справочного и энциклопедического характера, при необходимости – приложение или приложения.

3.2.3. Объем выпускной квалификационной работы не регламентируется, однако он должен быть достаточен для изложения основных положений и результатов проведенного исследования.

### **4. Методика и критерии оценки ВКР**

4.1. Вид ВКР: теоретическая или прикладная работа лингвистической (в том числе психо- или социолингвистической) направленности.

4.2. Продолжительность защиты ВКР, как правило, 30-40 минут.

4.3. Методика и критерии оценки ВКР.

4.3.1. Публичная защита ВКР обучающегося носит характер научной дискуссии и проходит в обстановке требовательности, принципиальности и соблюдения научной этики, при этом анализу подвергаются достоверность и обоснованность всех выводов и рекомендаций научного и практического характера, содержащихся в работе.

4.3.2. В ходе публичной защиты ВКР обучающегося Государственная экзаменационная комиссия заслушивает доклад автора работы, содержание письменного отзыва научного руководителя обучающегося с характеристикой автора ВКР как исследователя, а также содержание письменного отзыва рецензента ВКР. Доклад автора ВКР длительностью не более 10 минут сопровождается презентацией (в формате Power Point) и (или) раздаточным материалом. Обучающемуся

предоставляется возможность ответить на вопросы рецензента, членов экзаменационной комиссии и иных лиц, присутствующих на защите ВКР.

4.3.3. В отзыве рецензента оцениваются: актуальность избранной темы, степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в работе, их достоверность и новизна. Также рецензент дает заключение о соответствии или несоответствии рецензируемой работы требованиям к ВКР обучающегося на уровне положительной оценки (то есть более высокой, чем «неудовлетворительно»).

4.3.4. Оценка ВКР обучающегося («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») выставляется Государственной экзаменационной комиссией (ГЭК). Оценивание осуществляется после проведения публичной защиты всех ВКР в ходе заседания в установленную дату. При выставлении оценки учитывается: 1) качество доклада автора ВКР; 2) полнота и адекватность ответов автора ВКР на вопросы по докладу; 3) мнение рецензента ВКР, изложенное в письменной рецензии; 4) ответы автора ВКР на вопросы и (или) замечания рецензента; 5) мнение научного руководителя об авторе ВКР как исследователе, изложенное в соответствующем отзыве. Поскольку оценка выставляется за ВКР и ее защиту, пункты 1), 2), 3) и 4) обладают равным весом, в то время как пункт 5) имеет вспомогательный характер. При выставлении оценок члены комиссии пользуются изложенными ниже в разделе 4.3.5 критериями оценивания.

4.3.5. ВКР по направлению подготовки «Филология» оцениваются по следующим параметрам:

- А) полнота раскрытия заявленной темы;
- Б) умение обучающегося осуществлять анализ исследуемого материала;
- В) структура работы и язык изложения материала;
- Г) оформление работы.

4.3.5.1. Оценка «отлично» выставляется при условии, если ВКР удовлетворяет следующим требованиям, соответствие которым в том числе было выявлено в ходе защиты:

- А
  - тема работы соответствует проблематике направления или специальности;
  - исследование удовлетворяет требованиям актуальности и новизны;
  - в работе обучающийся продемонстрировал знание теоретических основ языкознания, в том числе методологических принципов анализа языка;
  - обучающийся в ходе защиты проявил глубокое понимание теоретических вопросов, связанных с заявленной темой, и предложил продуманные и теоретически обоснованные пути их решения;
  - в работе правильно определены объект и предмет исследования, разумно и непротиворечиво обозначены гипотеза, цель и задачи исследования, которое отличается новизной и актуальностью;
  - обучающийся демонстрирует умение выявлять основные дискуссионные положения по теме исследования и обосновывать свою точку зрения на предмет исследования;
  - содержание работы показывает, что цель, поставленная перед исследованием, достигнута, конкретные задачи получили полное и аргументированное решение;
  - в работе получены значимые результаты и сделаны убедительные выводы;
  - отсутствуют случаи некорректного цитирования и нарушения атрибуции (плагиата);



## Б

- отбор и обработка исследуемого материала осуществляются с использованием современных методов и технологий лингвистического анализа;
- анализ фактического материала осуществляется с применением адекватных методик исследования;
- в работе исследован достаточный объем материала, позволяющий сделать аргументированные выводы по заявленной теме;
- интерпретация явлений и процессов осуществляется на основе аргументировано отобранных научных концепций (включая самые современные);
- в работе отсутствуют фактические ошибки;

## В

- структура работы отражает логику изложения процесса исследования;
- в работе ставится цель, и перечисляются конкретные задачи исследования;
- обсуждаются различные точки зрения и подходы к решению поставленной проблемы, анализируется языковой материал, делаются аргументированные умозаключения и приводятся выводы по всем главам работы;
- в заключении обобщается весь ход исследования, излагаются основные результаты проведенного анализа и подчеркивается их теоретическая значимость;

## Г

- оформление работы соответствует требованиям, определенным в разделе 3;
- список использованной литературы оформлен в соответствии с ГОСТом Р 7.05.2008 «Библиографическая ссылка» и насчитывает число источников, достаточное для раскрытия темы исследования;
- работа не содержит орфографических ошибок, опечаток и других технических погрешностей;
- язык и стиль изложения соответствует нормам, принятым в академической среде;
- обучающийся демонстрирует умение пользоваться научным стилем речи.

4.3.5.2. Оценка «хорошо» выставляется при условии, если ВКР удовлетворяет следующим требованиям, соответствие которым в том числе было выявлено в ходе защиты:

## А

- содержание работы удовлетворяет изложенным выше требованиям, предъявляемым к работе с оценкой «отлично»;

## Б

- анализ конкретного материала в работе проведен с незначительными отступлениями от требований, предъявляемых к работе с оценкой «отлично» (например, необоснованная или произвольная интерпретация ряда конкретных фактов);

## В

- структура работы в основном соответствует изложенным требованиям;
- выводы и/или заключение работы неполны;

## Г

- оформление работы в основном соответствует изложенным требованиям;
- работа содержит ряд орфографических ошибок, опечаток, есть и другие технические погрешности.

4.3.5.3. Оценка «удовлетворительно» выставляется при наличии следующих характеристик и одного или нескольких из перечисленных недостатков:

А

– содержание работы не удовлетворяет одному или нескольким требованиям, предъявляемым к работе с оценкой «хорошо» (при этом в работе полностью отсутствуют элементы некорректного цитирования и атрибуции материала);

– обучающийся в ходе обсуждения работы проявил достаточное, но неглубокое понимание теоретических вопросов, связанных с заявленной темой, и предложил стандартные пути их решения, не являющиеся оптимальными применительно к цели и задачам исследования;

Б

– анализ материала проведен поверхностно, без использования обоснованного и адекватного метода интерпретации фактов;

– исследуемый материал не достаточен для мотивированных выводов по заявленной теме;

– в работе допущен ряд фактических ошибок (не более пяти);

В

– работа построена со значительными отступлениями от требований к описанию проведенного исследования;

– отсутствуют выводы по главам, заключение не отражает теоретической значимости результатов исследования;

– список использованной литературы содержит недостаточное число наименований;

Г

– оформление работы в целом соответствует требованиям, определенным в разделе 3;

– в работе много орфографических ошибок, опечаток и других технических недостатков;

– список использованной литературы оформлен с нарушением требований ГОСТа Р 7.05.2008 «Библиографическая ссылка»;

– язык не соответствует нормам научного стиля речи.

4.3.5.4. Работа оценивается как «неудовлетворительная» в следующих случаях:

А

– содержание работы не удовлетворяет требованиям, предъявляемым к работам с оценкой «удовлетворительно»;

– работа выполнена несамостоятельно и содержит случаи некорректного цитирования и атрибуции материала;

– обучающийся на защите не может обосновать результаты проведенного исследования;

Б

– отбор и анализ материала носит фрагментарный, произвольный и/или неполный характер;

– работа содержит многочисленные фактические ошибки (более пяти);

– исследованный материал недостаточен для раскрытия заявленной темы;

## В

- структура работы нарушает требования к описанию проведенного исследования;
- выводы отсутствуют или не отражают теоретические положения, обсуждаемые в соответствующих главах работы;
- список используемой литературы не отражает проблематику, связанную с темой исследования;

## Г

- оформление работы не соответствует требованиям, определенным выше в разделе 3;
- в работе много орфографических ошибок, опечаток и других технических недостатков;
- список используемой литературы оформлен с нарушением требований ГОСТа Р 7.05.2008 «Библиографическая ссылка»;
- язык не соответствует нормам научного стиля речи.

### **5. Процедура защиты ВКР**

5.1. ВКР подлежит размещению обучающимся в системе информационной поддержки образовательного процесса в порядке, предусмотренном соответствующим регламентом, в соответствии с Правилами обучения по основным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования в Санкт-Петербургском государственном университете, утвержденным приказом от 29.01.2016 № 470/1 (с последующими изменениями и дополнениями).

5.2. Государственная итоговая аттестация для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5.3. Защита ВКР осуществляется в соответствии с Правилами обучения по основным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования в Санкт-Петербургском государственном университете, утвержденным приказом от 29.01.2016 № 470/1 (с последующими изменениями и дополнениями).